

## Допомога щодо заповнення форми...

### Реєстрація виконання замовлень сторонніми компаніями у вихідні, святкові дні й у нічний час\*

Загальне правило: усі поля, не позначені як «опціонально», є обов'язковими для заповнення! У разі надання неповної інформації допуск на територію підприємства CHEMPARK неможливий.

Якщо замовлення мають виконуватися сторонніми компаніями у вихідні, святкові дні чи в нічний час (з 20:00 до 6:00), вони мають бути заздалегідь узгоджені з охороною підприємства. Це також стосується співробітників сторонньої компанії, які мають власну перепустку підприємства CHEMPARK, оскільки воно активується лише в робочі дні з 6:00 до 20:00.

Тут має бути названий замовник, який знаходиться на території підприємства CHEMPARK.

Тут вказується компанія, яка виконує замовлення на території підприємства CHEMPARK — навіть якщо вона виступає субпідрядником іншої компанії, яка спочатку отримала замовлення.

В якому місці, в яку дату та в який період часу має бути виконане замовлення? Важливо! Зазначений тут термін дії для виконання замовлення є обов'язковим і не може бути перевищений!

Зверніть увагу на інформацію про нічні зміни: завжди вказуйте дату початку зміни, а не кінця зміни.

Які види діяльності планується виконати? Що ще варто згадати? **Допуск на територію підприємства CHEMPARK в неробочий час з 6:00 до 20:00 надається тільки для проведення видів діяльності, зазначених у цьому документі, і тільки за зареєстрованим місцезнаходженням.** Невиконання цих правил може призвести до позбавлення права доступу на територію підприємства CHEMPARK. Якщо роботи будуть виконуватися в різних місцях, для кожного місця потрібна окрема реєстрація.

Перебування на території підприємства CHEMPARK дозволяється тільки в зазначеному тут місці. Прямий маршрут до місця роботи на території підприємства CHEMPARK можна використовувати без об'їздів. Це не охоплює відвідування підприємств соціального простору та їдалень.

Original | Seite 1 von 2



## Anmeldung von Auftragsdurchführungen an Wochenenden, gesetzlichen Feiertagen und bei Nachtdiensten durch Fremdfirmen

Version 02/2023 | Bitte am PC oder in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen.  
Falls zutreffend, sind alle Angaben Pflicht, die nicht mit „optional“ gekennzeichnet sind.

<b>Auftragserteilung durch</b>			
CHEMPARK-Partner	CURRENTA GMBH & CO OHG, CUR-SIT-PTC-SEC		
Name, Vorname des Auftragsverantwortlichen (AV)	MUSTER, MAX	Mobilnummer AV während der Auftragsdurchführung	0175 3123 45 67
<b>Auftrag wird durchgeführt von</b>			
Firma, Anschrift	PETERMANN ELEKTROMONTAGEN GMBH, 12345 MUSTERSTADT		
Name, Vorname Ansprechpartner	PETERMANN, RAINER	Mobilnummer während der Auftragsdurchführung	0151 234 98 76
<b>Details zum Auftrag</b>			
Einsatzstandort	<input type="checkbox"/> DOR <input checked="" type="checkbox"/> LEV <input type="checkbox"/> UER		
<b>Wochenend- und/oder Feiertagsarbeit</b> (Zeitfenster 06:00 bis 20:00 Uhr)			
Einsatztage	<input checked="" type="checkbox"/> Sa <input checked="" type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Feiertag		
Datum Beginn der ersten Schicht	04.03.2023	Datum Beginn der letzten Schicht	05.03.2023
<b>Nachtarbeit</b> (Zeitfenster 20:00 bis 06:00 Uhr)			
Einsatznächte	<input type="checkbox"/> Mo/Di <input type="checkbox"/> Di/Mi <input type="checkbox"/> Mi/Do <input type="checkbox"/> Do/Fr <input type="checkbox"/> Fr/Sa <input type="checkbox"/> Sa/So <input type="checkbox"/> So/Mo		
Datum Beginn der ersten Nachtschicht		Datum Beginn der letzten Nachtschicht	
<b>Allgemeine Tätigkeitsbeschreibung der im folgenden genannten Mitarbeiter der oben genannten Fremdfirma</b>			
KABEL-INSTALLATION NEUE HAUPTSTRÄNGE IN D 8			
<b>Besonderheiten und Bemerkungen</b>			
Ziel-Betrieb/ Gebäude-Nr.	GEB. D 8		

Anmeldung spätestens 1 Werktag vor Einsatzbeginn bis 14:00 Uhr.

Dieses Formular vollständig ausfüllen, unterschreiben und gescannt mailen an:  
werkschutz.servicecenter.lev@currenta.biz | werkschutz.servicecenter.dor@currenta.biz | werkschutz.servicecenter.uer@currenta.biz  
Detaillierte Informationen zum Datenschutz erhalten Sie an den Torstellen oder im Download-Bereich auf [chempark.de](#). [Weiter](#)

\* Відповідно до вимог безпеки та нормативних вимог: Частина 2 — Глава 4.1.14 Повідомлення про виняткові ситуації

## Допомога щодо заповнення форми...

### Реєстрація виконання замовлень сторонніми компаніями у вихідні, святкові дні й у нічний час\*

Кожен співробітник, який має виконувати види діяльності, описані на стор. 1, повинен бути перелічений тут поіменно. Подальша реєстрація в день виконання замовлення вже неможлива. Можуть бути названі тільки співробітники компанії, що виконують замовлення, зазначені на стор. 1.

Якщо наявна перепустка підприємства CHEMPARK, вона буде активована на вказаний період. Якщо перепустка підприємства CHEMPARK відсутня, необхідно обов'язково подати повністю заповнену форму реєстрації.

Якщо потрібно зареєструвати більше співробітників, використовуйте додатковий аркуш.

Форму реєстрації має підписати співробітник компанії, що виконує замовлення на території підприємства CHEMPARK, який має право підпису — навіть якщо ця компанія виступає як субпідрядник і не отримала замовлення безпосередньо від компанії, що базується на території підприємства CHEMPARK.

Реєстрація дійсна лише за наявності підпису відповідальної за замовлення особи компанії, розташованої на території підприємства CHEMPARK, яка спочатку розмістила замовлення.

Original | Seite 2 von 2



## Anmeldung von Auftragsdurchführungen an Wochenenden, gesetzlichen Feiertagen und bei Nachtdiensten durch Fremdfirmen

Version 02/2023 | Bitte am PC oder in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen.  
Falls zutreffend, sind alle Angaben Pflicht, die nicht mit „optional“ gekennzeichnet sind.

Namen der eingesetzten Mitarbeiter der auf Seite 1 genannten Fremdfirma			
Name, Vorname	EDISON, THOMAS ALVA	<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname	TESLA, NIKOLA	<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt
Name, Vorname		<input type="checkbox"/> CHEMPARK-Ausweis ist vorhanden	<input type="checkbox"/> Check-in-Formular mitgeschickt

Weitere Mitarbeiter siehe Beiblatt

### Für das auftragdurchführende Unternehmen

Als Firmenbevollmächtigter versichere ich, dass mir die gesetzlich vorgeschriebenen Genehmigungen vorliegen. Mir ist bewusst, dass während der gesamten Dauer der Auftragsdurchführung der auf Seite 1 genannte Ansprechpartner meines Unternehmens unter der auf Seite 1 genannten Mobilnummer zu erreichen sein muss.

01.06.2023      RAINER PETERMANN      RAINER PETERMANN  
Datum      Name in Druckschrift      Unterschrift

### Für den Auftraggeber im Chempark

Als Auftragsverantwortlicher des im CHEMPARK ansässigen Unternehmens bestätige ich, dass ich von der Auftragsdurchführung Kenntnis habe. Während der gesamten Dauer der Auftragsdurchführung bin ich unter der oben genannten Mobilnummer zu erreichen.

01.06.2023      MAX MUSTER      MAX MUSTER  
Datum      Name in Druckschrift      Unterschrift

Anmeldung spätestens 1 Werktag vor Einsatzbeginn bis 14:00 Uhr.

Dieses Formular vollständig ausfüllen, unterschreiben und gescannt mailen an:  
[werkschutz.servicecenter.lev@currenta.biz](mailto:werkschutz.servicecenter.lev@currenta.biz) | [werkschutz.servicecenter.dor@currenta.biz](mailto:werkschutz.servicecenter.dor@currenta.biz) | [werkschutz.servicecenter.uer@currenta.biz](mailto:werkschutz.servicecenter.uer@currenta.biz)  
Detaillierte Informationen zum Datenschutz erhalten Sie an den Torstellen oder im Download-Bereich auf [chempark.de](http://chempark.de).

\* Відповідно до вимог безпеки та нормативних вимог: Частина 2 — Глава 4.1.14 Повідомлення про виняткові ситуації